

HU

EREDETI HASZNÁLATI
UTASÍTÁS FORDÍTÁSA
OLAJOS HŐLÉGFÚVÓ



Tartalomjegyzék

Tudnivalók a kezelési útmutatóhoz	2
Biztonság	2
Információk a készülékről	5
Szállítás és tárolás	6
Szerelés és telepítés.....	6
Kezelés.....	8
Hibák és zavarok	9
Karbantartás	10
Műszaki függelék	17
Ártalmatlanítás	21
Megfelelőségi nyilatkozat	21

Tudnivalók a kezelési útmutatóhoz

Jelképek



Figyelmeztetés villamos feszültségre

Ez a jelkép arra hívja fel a figyelmet, hogy villamos feszültség miatt személyek életét és egészségét fenyegető veszélyek állnak fenn.



Figyelmeztetés tűzveszélyes anyagokra

Ez a jelkép arra hívja fel a figyelmet, hogy tűzveszélyes anyagok miatt személyek életét és egészségét fenyegető veszélyek állnak fenn.



Figyelmeztetés forró felületre

Ez a jelkép arra hívja fel a figyelmet, hogy forró felületek miatt személyek életét és egészségét fenyegető veszélyek állnak fenn.



Figyelmeztetés

Ez a figyelmeztetés közepes kockázati fokú veszélyeztetést jelöl, aminek - ha nem hárítja el - halálos kimenetelű vagy súlyos személyi sérülés lehet a következménye.



Vigyázat

Ez a figyelmeztetés alacsony kockázati fokú veszélyeztetést jelöl, aminek - ha nem hárítja el - csekély vagy mérsékelt személyi sérülés lehet a következménye.

Utalás

Ez a figyelmeztetés fontos információkra (pl. anyagi károokra) hívja fel a figyelmet, de nem utal veszélyeztetésekre.



Infó

Az ezzel a jelképpel megjelölt hivatkozások segítik Önt tevékenységeinek gyors és biztos végrehajtásában.



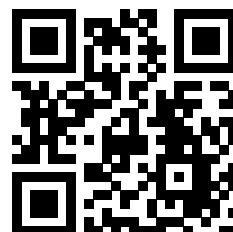
Tartsa be az utasítást

Az ezzel a jelképpel megjelölt hivatkozások arra hívják fel a figyelmet, hogy figyelembe kell venni a használati utasítást.

A használati utasítás aktuális változatát és az EU-megfelelőségi nyilatkozatot a következő linkről tudja letölteni:



IDX 30 D



<https://hub.trotec.com/?id=40041>

Biztonság

Olvassa el gondosan ezt az útmutatót a készülék üzembe helyezése / használata előtt és tartsa az útmutatót mindig a felállítási hely közvetlen közelében, ill. a készüléken!



Figyelmeztetés

Olvasson el minden biztonságtechnikai útmutatót és utasítást.

A biztonságtechnikai útmutató és utasítások betartásánál elkövetett mulasztások áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhatnak.

Őrizze meg a biztonságtechnikai útmutatót és utasítást a későbbiekre is.

A készüléket akkor használhatják gyermekek 8 éves kortól, valamint csökkent fizikai, szenzorikus vagy mentális képességű vagy tapasztalattal és/vagy tudással nem rendelkező személyek, ha felügyelet alatt vannak, vagy a készülék biztonságos használatáról oktatást kaptak és a használatból eredő veszélyeket megértették.

Gyermekeknek nem szabad játszani a készülékkel.

A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.



Figyelmeztetés

A 3 évnél fiatalabb gyermekeket távol kell tartani, kivéve, ha folytonos felügyelet alatt állnak. 3 évnél idősebb és 8 évnél fiatalabb gyermekek a készüléket csak akkor kapcsolhatják be és ki, ha felügyelet alatt állnak vagy a készülék biztonságos használatáról oktatást kaptak és a használatból eredő veszélyeket megértették, feltéve, hogy a készülék normál használati helyzetében van elhelyezve vagy telepítve. 3 évnél idősebb és 8 évnél fiatalabb gyermekek nem dughatják a dugót a dugaszoló aljzatba, nem szabályozhatják a készüléket, nem tisztíthatják a készüléket és/vagy nem hajthatják végre a felhasználó által végzendő karbantartást.



Figyelmeztetés

Ne használja a készüléket kis helyiségekben, ha abban emberek tartózkodnak, akik nem tudják a helyiséget saját erejükből elhagyni és nem állnak folytonos felügyelet alatt.

- Ne üzemeltesse a készüléket robbanásveszélyes helyiségekben.
- Ne üzemeltesse a készüléket agresszív atmoszférában.
- Állítsa fel a készüléket függőlegesen és stabilan.
- Nedves tisztítás után hagyja megszáradni a készüléket. Ne üzemeltesse azt vizes állapotban.
- Ne üzemeltesse kezelje a készüléket nedves vagy vizes kézzel.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen vízsugárnak.
- Ne dugjon soha tárgyakat vagy végtagokat a készülékbe.
- Üzem közben ne takarja le a készüléket és ne szállítsa.
- Ne távolítson el biztonsági jelöléseket, matricákat vagy címkéket a készülékről. Tartsa a biztonsági jelöléseket, matricákat és címkéket olvasható állapotban.
- Ne üljön rá a készülékre.
- A készülék nem játék. Gyermekeket és állatokat tartson távol tőle. Csak felügyelet alatt használja a készüléket.
- Ellenőrizze minden használat előtt a készüléket, annak tartozékait és csatlakozórészeit, hogy vannak-e sérülések rajtuk. Ne használjon meghibásodott készüléket vagy alkatrészeket.
- Gondoskodjon arról, hogy minden, a készüléken kívül található villamos kábel védve legyen a sérülésektől (pl. állatoktól). Ne használja soha a készüléket, ha a villamos kábel vagy a hálózati csatlakozó sérült!
- A hálózati csatlakozásnak meg kell felelnie a Műszaki adatok előírásainak.
- Dugja a hálózati csatlakozódugót szabályszerűen biztosított dugaszolóaljzatba.

- Válasszon hosszabbítót a hálózati csatlakozókábelhez a készülék teljesítményigénye, a kábelhosszúság és a felhasználási cél figyelembe vételével. A hosszabbítókábelt tekerje teljesen le. Kerülje az elektromos túlterhelést.
- Karbantartási, ápolási vagy javítási munkák előtt úgy húzza ki a hálózati csatlakozókábelt a dugaszolóaljzatból., hogy a csatlakozódugónál fogja meg.
- Kapcsolja ki a készüléket és távolítsa el a hálózati csatlakozókábelt a dugaszolóaljzatból, ha nem használja a készüléket.
- Ne használja soha a készüléket, ha sérülést állapít meg a hálózati csatlakozódugón vagy -kábelben. Ha megsérül a készülék hálózati csatlakozóvezetéke, veszélyek elkerülése érdekében a gyártóval vagy vevőszolgálatával vagy hasonlóan képzett személlyel ki kell cseréltetni. A meghibásodott hálózati csatlakozókábelek komoly veszélyt jelentenek az egészségre!
- A készülék felállításakor tartsa be a minimális távolságot falaktól és tárgyaktól, valamint a tárolási és üzemeltetési feltételeket, a "Műszaki adatok" fejezet szerint.
- Ne használja a készüléket függönyök közvetlen közelében.
- Biztosítsa, hogy a levegő belépése és kilépése szabad legyen.
- Biztosítsa, hogy a beszívás oldala szennyeződésektől és laza tárgyaktól mindig mentes legyen.
- Ne állítsa a készüléket éghető aljzatra.
- A készüléket kizárólag álló helyzetben szállítsa.

Rendeltetésszerű használat

A készüléket meleg levegő előállítására fejlesztettük ki és kizárólag fedett kültéri területeken vagy szellőző beltéri helyiségekben szabad használni, a műszaki adatok betartásával.

A készülék alkalmas nagy helyiségek fűtésére, mint pl. sátrak, raktárcsarnokok, műhelyek, építési munkaterületek, növényházak vagy mezőgazdasági csarnokok.

A készülék gyakori helyváltoztatás nélküli használatra készült.

A készüléket csak kellő frisslevegő-bevezetéssel és füstgáz-elvezetéssel rendelkező helyiségekben szabad működtetni.

A készüléket csak EL fűtőolajjal (extra könnyű), kerozinnal és dízzel szabad működtetni, de benzinnel, nehézolajjal stb. nem.

Rendeltetésellenes használat

- Nem szabad a készüléket tűz- és robbanásveszélyes helyiségekben és területekben felállítani és működtetni.
- Ne helyezzen tárgyakat, pl. ruhadarabokat a készülékre.
- Ne használja a készüléket fedetlen kültéri területeken.
- Nem szabad használni a készüléket olyan helyiségekben, amelyekben elégtelen az égéslevegő-bevezetés.
- A készülék önhatalmú szerkezeti megváltoztatása, mint a rá- vagy átépítés tilos.

Személyi képesítés

Azoknak a személyeknek, akik ezt a készüléket használják:

- tudatában kell lenni azoknak a veszélyeknek, amelyek olajos hőlégfúvókával történő munka közben hő, tűzveszély és elégtelen szellőzés miatt keletkeznek.
- tudatában kell lenni azoknak a veszélyeknek, amelyek tüzelőanyagok, mint pl. EL fűtőolaj vagy dízel használata során keletkeznek.
- el kellett olvasniuk és meg kellett érteniük a használati utasítást, különösen a biztonságra vonatkozó fejezetet.

Egyéb veszélyek



Figyelmeztetés villamos feszültségre

Csak meghatalmazott szaküzem végezhet munkát az elektromos alkatrészekben!



Figyelmeztetés villamos feszültségre

A készüléken végzett minden munka előtt távolítsa el a hálózati csatlakozódugót a dugaszolóaljzatból! Úgy húzza ki a hálózati csatlakozókábelt a dugaszolóaljzatból, hogy a csatlakozódugónál fogja meg.



Figyelmeztetés tűzveszélyes anyagokra

Tüzelőanyagok használata során tűzveszély áll fenn. Tüzelőanyagok, mint pl. fűtőolaj, kerozin vagy dízel használata esetén tegyen kellő elővigyázatossági intézkedéseket.

Ne locsolja ki a dízelt, kerozint vagy fűtőolajat! Ne lélegezze be a gőzöket és ne nyelje le a tüzelőanyagot! Kerülje a bőrrel való érintkezést!



Figyelmeztetés forró felületre

A készülék részei - különösen a levegőkilépésnél - működés közben nagyon felforrósodnak. Égési sérülés- és tűzveszély áll fenn. Üzem közben ne érintse meg a készüléket! Üzem közben tartson min. 3 m biztonsági távolságot a készülék elülső részétől! Tartsa be a minimális távolságokat falaktól és tárgyaktól a műszaki adatok szerint!



Figyelmeztetés forró felületre

A készülék részei nagyon felforrósodhatnak és égési sérülést okozhatnak. Különösen figyelni kell, ha gyermekek vagy védelemre szoruló személyek tartózkodnak a közelben!



Figyelmeztetés forró felületre

Szakszerűtlen használat esetén égési sérülések veszélye áll fenn. A készüléket kizárólag rendeltetésszerűen használja!



Figyelmeztetés

Szakszerűtlen használat esetén égési sérülés és áramütés veszélye áll fenn.

A készüléket kizárólag rendeltetésszerűen használja!



Figyelmeztetés

A készülék veszélyt jelenthet, ha nem betanított személyek szakszerűtlenül vagy nem a rendeltetésének megfelelően használják! Vegye figyelembe a személyi képesítéseket!



Figyelmeztetés

A készülék nem játékszer és gyermekek kezébe nem való.



Figyelmeztetés

Fulladásveszély!

Ne hagyja a csomagolóanyagot gondatlanul szanaszét heverni. Gyermekek kezében veszélyes játékszerré változhat.



Figyelmeztetés

Szakszerűtlen felállítás esetén tűzveszély áll fenn.

Ne állítsa a készüléket éghető aljzatra.

Ne állítsa a készüléket hosszú szálas padlószőnyegre.



Figyelmeztetés

A készüléket nem szabad letakarni, különben akut tűzveszély áll fenn!

Magatartás vész helyzetben

1. Vész helyzetben azonnal kapcsolja ki a gyújtólángot a be-/kikapcsoló működtetésével (0 kapcsolóállás).
2. Vész helyzetben áramtalanítsa a készüléket: Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati dugót.
3. Távolítsa el a személyeket a veszélyövezetből.
4. Meghibásodott készüléket ne csatlakoztasson ismét a hálózatra.

Túlmelegedés-védelem

A készülék biztonsági termosztáttal rendelkezik, ami a készülék túlmelegedése (az üzemi hőmérséklet túllépése) esetén működésbe lép.

Keresse meg a túlmelegedés okát.

Ha túlmelegedés esetén nem kapcsol a biztonsági termosztát, a túlmelegedésvédelem kiold. Ezután kikapcsol a teljes készülék. Ilyen esetben a túlmelegedésvédelem cseréjéért forduljon a vevőszolgálathoz.

Információk a készülékről

Készülék-leírás

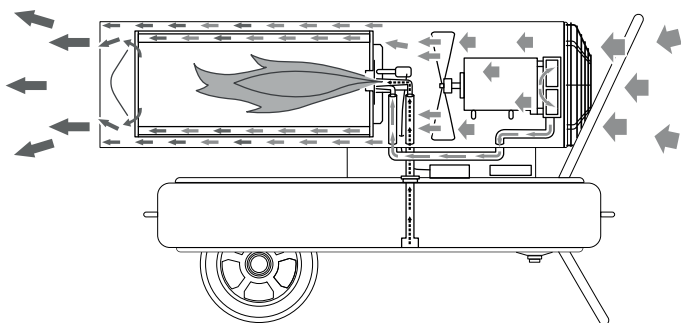
Az IDX 30 D közvetlen tüzelésű olajos hőlégfűvő a helyiséglevegő felmelegítésére szolgál nagy helyiségek gyors felfűtéséhez. Az olajos hőlégfűvő EL fűtőolajjal, kerozinnal vagy dízzel működtethető, benzinnel vagy nehézelajjal stb. nem szabad üzemeltetni.

Közvetlen égésű olajos hőlégfűvőről van szó fedett kültéri területeken vagy elégséges frisslevegő-bevezetéssel rendelkező helyiségekben történő felállításhoz.

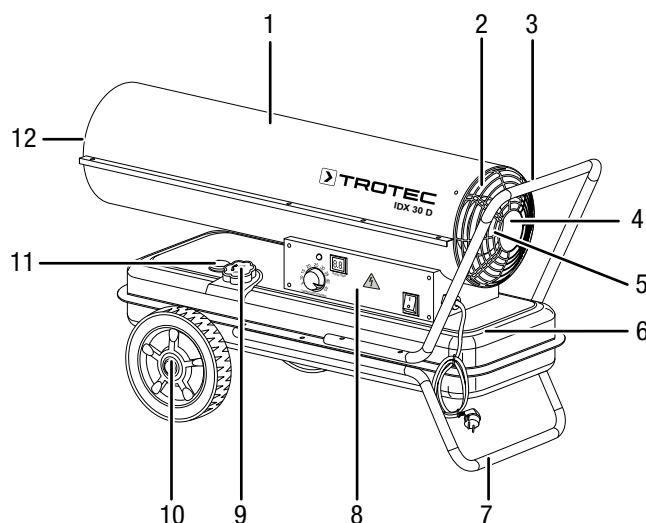
Működési elv

A készülék úgy állítja elő a hőt, hogy a beszívott, hideg levegőt egy tűztér körül vezeti. A tűztérben történik a tüzelőanyag égetése. A beszívott levegő felmelegszik, és a kifújni nyíláson át visszajut a környezetbe.

A beszívott levegő egy részét sűríti és a befecskendező egységhez vezeti. A tüzelőanyagot a keletkező szívóhatás a tartályból a befecskendező egységhez vezeti. A befecskendező egységen záródnak a gyújtás érintkezői a tüzelőanyag begyújtásához, ami utána folyamatos lánggal elég.



Készülék bemutatása



Sz.	Megnevezés
1	ház felsőrész
2	levegőbelépő nyílás védőráccsal
3	szállítógagantyú
4	ventilátor és motor
5	manométer
6	tartály
7	állvány
8	kezelőfelület
9	tartályfedél
10	kerék
11	tartály szintjelző
12	levegőkilépő nyílás

Szállítás és tárolás

Utalás

Ha a készüléket szakszerűtlenül tárolja vagy szállítja, a készülék megsérülhet.

Vegye figyelembe a készülék szállítására és tárolására vonatkozó információkat.

Szállítás

A készülék a könnyű szállítás érdekében szállítógörgőkkel van ellátva.

Tartsa be a következő utasításokat minden szállítás **előtt**:

- Kapcsolja ki a készüléket.
- Úgy húzza ki a hálózati csatlakozókábelt a dugaszolóaljzatból, hogy a csatlakozódugónál fogja meg.
- Ne használja húzósinórnak a hálózati csatlakozókábelt.
- Hagyja a készüléket eléggé lehűlni.

Tartsa be a következő utasításokat minden szállítás **közben**:

- Emelje meg egy kicsit a készüléket a szállítógagantyúnál (2) fogva, hogy a hátsó láb már ne érje a padlót.
- A kerekek segítségével gurítsa a készüléket a kívánt helyre.

Tárolás

Tartsa be a következő utasításokat minden tárolás **előtt**:

- Kapcsolja ki a készüléket.
- Úgy húzza ki a hálózati csatlakozókábelt a dugaszolóaljzatból, hogy a csatlakozódugónál fogja meg.
- Hagyja a készüléket eléggé lehűlni.

Ha nem használja a készüléket, tartsa be a következő tárolási feltételeket:

- szárazon, fagytól és hőségtől védve
- álló helyzetben, egy portól és közvetlen napsugárzástól védett helyen
- esetleg műanyag takaróval védve a por behatolása ellen

Szerelés és telepítés

Szállítási terjedelem

- 1 x készülék
- 1 x szállítógagantyú
- 2 x kerék
- 2 x keréksapka
- 1 x tengely
- 2 x zárógyűrű
- 1 x állvány
- 4 x csavar, kicsi
- 4 x csavar, nagy
- 1 x útmutató

Készülék kicsomagolása

1. Nyissa ki a karton és vegye ki a készüléket.
2. Távolítsa el a készülékről teljesen a csomagolást.
3. Tekerje teljesen le a hálózati kábelt. Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozókábel ne legyen sérült és ne sértse meg Ön se a letekerésnél.

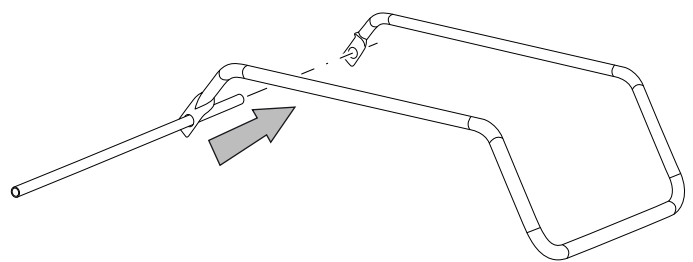
Szerelés

A készülék a helyszínre szállításkor már részben elő van szerelve. Fel kell szerelni még a kerekeket, az állványt és a szállítógagantyút.

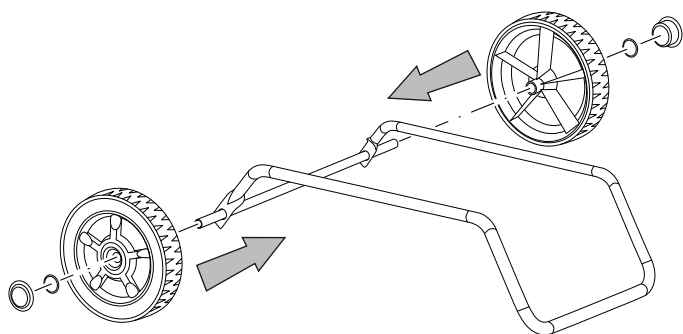
A kerekek felszerelése

Az első üzembe helyezés előtt rögzíteni kell a kerekeket és a tengelyt az állványra. Ehhez a következőképpen járjon el:

1. Tolja át a tengelyt az állvány nyílásain.



2. Helyezze a két kereket a tengelyre.
3. Rögzítse a zárógyűrűket a tengelyen.
4. Helyezze a keréksapkákat a kerekre.

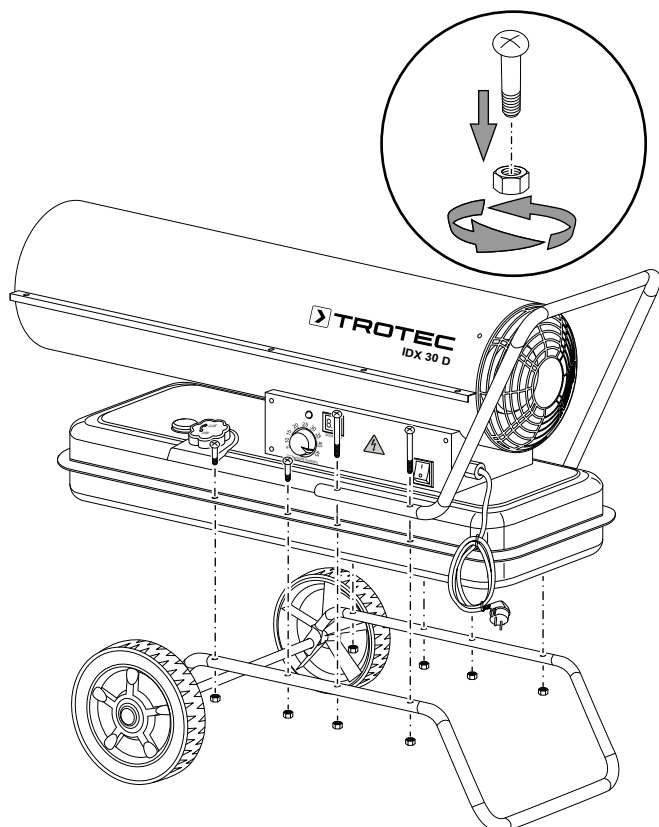


Infó

Az állványt igény szerint (pl. tároláshoz) újra leszerelheti. A kerek tengelyről történő lebontásához a keréksapkákat és a zárógyűrűket lapos csavarhúzó segítségével óvatosan oldhatja.

A szállítófogantyú és az állvány felszerelése

1. Helyezze a készüléket az állványra. Ügyeljen arra, hogy a csavarok furatai egy szintben egymás fölött legyenek.
2. Először a 4 kis csavart csavarozza össze az állvánnyal.
3. Csavarozza az anyákat alulról a csavarokra.
4. Tegye fel a szállítófogantyút a hátsó részre.
5. Csavarozza össze a 4 nagy csavart a szállítófogantyúval, a készülékkel és az állvánnyal.



Felállítás

A készülék felállítási helyének kiválasztásánál egy sor geometriai és műszaki feltételt kell figyelembe venni. Ezek figyelmen kívül hagyása hátráltathatja a készülék, ill. a tartozékok működőképességét vagy embereket és tárgyakat veszélyeztethet.

A felállításnál a következőkre kell ügyelni:

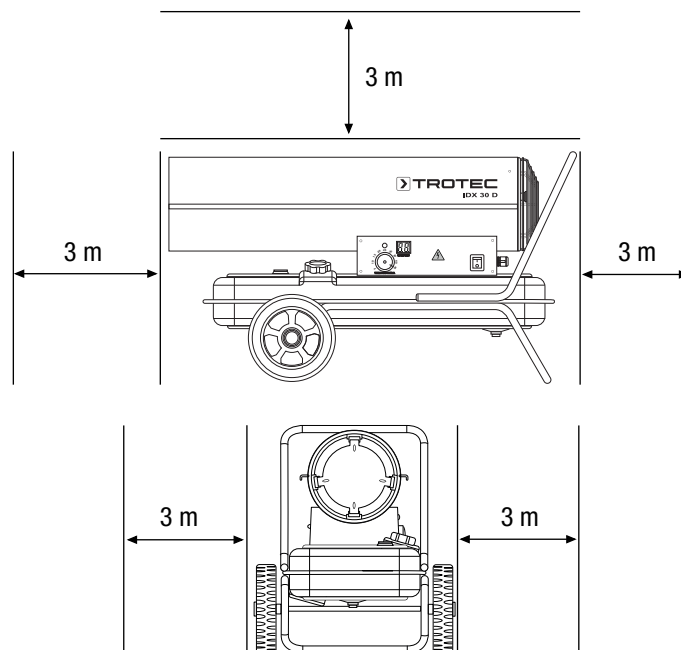
- A készüléket kizárólag fedett területeken szabad működtetni.
- A készüléket stabilan és nem éghető felületen kell felállítani.
- A készüléket kémény, külső fal közelében vagy nyitott, szellőző felületen kell felszerelni.
- A készüléket szabályosan biztosított hálózati dugaszoló aljzatra kell csatlakoztatni.
- A készülék felállítási helye elégséges szellőzéssel rendelkezzen.

Ügyeljen különösen az elégséges frisslevegő-bevezetésre, ha emberek vagy állatok tartózkodnak ugyanabban a helyiségben, mint a készülék!

- A készülék szívónyílásának minimális távolsága falaktól és tárgyaktól min. 3 m legyen (lásd ábra).

Nem lehetnek falak vagy nagy tárgyak a készülék közelében.

- A szívó- és kifújónyílásokat nem szabad letakarni.
- Kellő számú tűzoltó berendezésről kell gondoskodni.



Üzembe helyezés

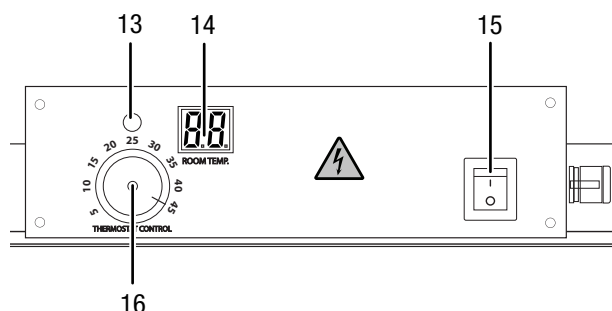
- Ellenőrizze a leszállított készülék hiánytalanságát. Ha hiányzik valamelyik tartozék, kérjük, forduljon a Trotec ügyfélszolgálatához vagy ahhoz a szakkereskedőhöz, akinél a készüléket vásárolta.
- Vizsgálja át a készüléken vagy a csatlakozó részein a lehetséges sérüléseket.
- Vegye figyelembe a "Felállítás" fejezetben ismertetett előfeltételeket.
- Töltse fel a készülék tartályát EL fűtőolajjal, kerozinnal vagy dízzel a "Karbantartás" fejezetben leírtak szerint.
- Üzembe helyezés előtt vizsgálja át a készüléket és a használat során rendszeresen ellenőrizze a kifogástalan állapotot.
- Ellenőrizze, hogy az áramhálózat jellemzői megfelelnek-e az adattábla adatainak.
- A készülék bekapcsolása előtt minden alkalommal győződjön meg arról, hogy a ventilátor akadálytalanul mozog, mielőtt bedugja a hálózati dugót a hálózati dugaszoló aljzatba.
- A hálózati kábelt szabályosan biztosított dugaszoló aljzatba csatlakoztassa. Építési munkaterületeken a nemzeti rendelkezések szerint (Németországban: VDE 0100/0105) a dugaszoló aljzat elé egy hibaáram-védőkapcsolót (FI) kell beiktatni.

Ezek után a készülék üzemkész.

Kezelés

A készüléket csak olyan személyek használhatják, akik betanítást kaptak a készülék kezelésébe.

Kezelőelemek



Sz.	Megnevezés
13	működést jelző LED
14	hőmérséklet kijelzés
15	be-/kikapcsoló
16	termosztát forgókapcsoló

A készülék bekapcsolása

A készülék a helyiség kívánt hőmérsékletének eléréséig működik.

1. Kapcsolja a be-/kikapcsolót (15) I állásba.
⇒ A működést jelző lámpa (13) világít.
2. Állítsa be a forgókapcsolót (16) a kívánt helyiség-hőmérsékletre. Ez nagyobb legyen, mint a helyiség aktuális hőmérséklete.
⇒ A kívánt helyiség-hőmérsékletet a hőmérsékletkijelzés (14) mutatja.
3. Győződjön meg róla, hogy a gyújtás ténylegesen bekövetkezett.

A készülék kikapcsolása



Figyelmeztetés villamos feszültségre

Ne érintse meg a hálózati csatlakozódugót nedves vagy vizes kézzel.

Utalás

A készülék sérülése túlmelegedés miatt!
Soha ne kapcsolja ki úgy a készüléket, hogy kihúzza a hálózati kapcsolót. Ezáltal a készülék túlmelegedhet.
A készülék kikapcsolását szabályosan végezze.
A hálózati dugót csak akkor húzza ki, ha a ventilátormotor teljesen nyugalomba jutott.

1. Kapcsolja ki a készüléket úgy, hogy a be-/kikapcsolót (15) 0 helyzetbe váltja.
⇒ Kialszik a működést jelző lámpa (13).
2. Várja meg a ventilátormotor teljes nyugalomba jutását.
3. A hálózati dugó kihúzásával biztosítsa a készüléket visszakapcsolás ellen.
4. Hagyja a készüléket teljesen lehűlni.

Hibák és zavarok



Figyelmeztetés villamos feszültségre

Csak meghatalmazott szaküzemek vagy a Trotec végezhetnek el olyan tevékenységet, amelyhez a készülékház felnyitása szükséges.



Figyelmeztetés

Szakszerűtlen szerelés sérülésveszélyt jelent! Soha ne próbáljon módosítást vagy javítást végezni a készüléken.

Önhatalmú átalakítások súlyos sérülést vagy halált okozhatnak.

A javításokat tanúsított szakműhellyel végeztesse el.

A készülék kifogástalan működését a gyártás alatt többször ellenőriztük. Ha ennek ellenére működési zavarok lépnének fel, vizsgálja át a készüléket a következő felsorolás szerint.

A készülék nem indul el:

A működést jelző lámpa nem világít:

- Ellenőrizze a hálózati csatlakozást.
- Ellenőrizze, hogy sérült-e a hálózati kábel és a csatlakozódugó.
- Ellenőrizze a helyi hálózati biztosítékot.
- A biztonsági termosztát esetleg túlmelegedés miatt kioldott. Kapcsolja ki a készüléket és hagyja legalább 10 percig lehűlni.

A készülék elindul, de rövid idő után újra kikapcsol:

A működést jelző lámpa villog:

- Esetleg helytelen szivattyúnyomás. Ellenőrizze a szivattyú nyomását és szükség szerint szabályozza be, lásd "A szivattyú levegőnyomásának beállítása" fejezet.
- Esetleg szennyezett levegőszűrők. Tisztítsa meg és szükség szerint cserélje ki a levegőszűrőket, lásd "Levegőszűrők és a ventilátor tisztítása" fejezet.

A ventilátor működik, de a készülék nem indul:

A működést jelző lámpa villog:

- Esetleg nincs tüzelőanyag a tartályban. Ellenőrizze a tartály töltésszintjét. Ha a tartály üres, töltsön be tüzelőanyagot, lásd "A tartály feltöltése" fejezet.
- Esetleg helytelen szivattyúnyomás. Ellenőrizze a szivattyú nyomását és szükség szerint szabályozza be, lásd "A szivattyú levegőnyomásának beállítása" fejezet.

A ventilátor nem indul, annak ellenére, hogy a készülék csatlakoztatva van és be van kapcsolva:

A működést jelző lámpa villog:

- Esetleg a termosztát túl alacsonyra van beállítva. Állítsa feljebb a termosztátot.

Az égés nem tiszta:

- Esetleg szennyezett levegőszűrők. Ellenőrizze a szivattyú nyomását és szükség szerint szabályozza be, lásd "A szivattyú levegőnyomásának beállítása" fejezet.
- Esetleg rossz a tüzelőanyag minősége. Engedje le teljesen a tüzelőanyagot, lásd "A tartály leürítése" fejezet. Töltsön be új tüzelőanyagot, lásd "A tartály feltöltése" fejezet.
- Esetleg helytelen szivattyúnyomás. Ellenőrizze a szivattyú nyomását és szükség szerint szabályozza be, lásd "A szivattyú levegőnyomásának beállítása" fejezet.

Első használatkor szikrázás és / vagy füstölés tapasztalható:

- Ez nem jelent hibát vagy zavart. Rövid működési idő után a jelenség eltűnik.

Zajkibocsátás gyújtásnál vagy lehűlésnél:

- Ez nem jelent hibát vagy zavart. A készülék fém részei hő hatására kitágulnak és zajhatást idéznek elő.

Gyújtásnál szikrák és/vagy láng csapnak ki a készülékből:

- Ez nem jelent hibát vagy zavart. Elképzelhető, hogy levegő gyűlt össze a vezetékekben. Tartson biztonsági távolságot a készülékhez!

A égéskamrában nem gyullad meg a láng.

- Ellenőrizze a tartály töltésszintjét. Ha a tartály üres, töltsön bele tüzelőanyagot (lásd "Karbantartás" fejezet).
- Ellenőrizze, hogy elszennyeződött-e a tüzelőanyag piszokkal vagy vízzel. Adott esetben engedje le teljesen a tüzelőanyagot és töltsön bele újat (lásd "Karbantartás" fejezet).
- Biztonsági lekapcsolás: Ha a láng működés közben kialszik, akkor lekapcsol az elektronika és az olajszivattyú. Vizsgálja meg az okát a következő kritériumok szerint:
 - **Csak képzett személyzet számára!**
Ellenőrizze a gyújtást: A távolság a két gyújtóelektróda között 4 ... 5 mm legyen.

Égés közben kialszik a láng:

- Ellenőrizze a levegő akadálytalan bevezetését. Szükség szerint tisztítsa meg a szívónyílást.
- Ellenőrizze a tartály töltésszintjét. Ha a tartály üres, töltsön bele tüzelőanyagot (lásd "Kezelés" fejezet).
- Nedvesség van a tartályban vagy a tüzelőanyagban. Lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatl.
- Ellenőrizze a tüzelőanyagot, hogy elszennyeződött-e, és szükség esetén cserélje ki.
- Hálózatkiesés: Hálózatkiesés esetén megszűnik a gyújtás, a készülék azonnal lekapcsol. Áramkimaradás után nem indul vissza automatikusan a készülék, a be-/kikapcsolóval újra el kell indítani.

A készülék füstöl vagy porzik:

- Ellenőrizze a hálózati feszültséget.
- Ellenőrizze a tüzelőanyagot, hogy elszennyeződött-e, és szükség esetén cserélje ki.
- Ellenőrizze a tartályt, hogy elszennyeződött-e, és szükség esetén ürítse le (lásd "Karbantartás" fejezet). Töltsön bele tiszta tüzelőanyagot.

Láng kicsap a kifújónyíláson:

- Ellenőrizze a hálózati feszültséget.
- Ellenőrizze a tüzelőanyagot, hogy elszennyeződött-e, és szükség esetén cserélje ki.
- Ellenőrizze a tartályt, hogy elszennyeződött-e, és szükség esetén ürítse le (lásd "Karbantartás" fejezet). Töltsön bele tiszta tüzelőanyagot.

Utalás

Várjon legalább 3 percet minden karbantartási és javítási munka után. Csak utána kapcsolja be újra a készüléket.

Készüléke nem működik az ellenőrzések után sem kifogástalanul?

Lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal. Adott esetben vigye a készüléket javításra egy meghatalmazott elektromos szaküzembe vagy a Trotec-hez.

Karbantartás

Karbantartást megelőző tevékenységek



Figyelmeztetés villamos feszültségre

Ne érintse meg a hálózati csatlakozódugót nedves vagy vizes kézzel.

- Kapcsolja ki a készüléket.
- Úgy húzza ki a hálózati csatlakozókábelt a dugaszolóaljzatból, hogy a csatlakozódugónál fogja meg.
- Hagyja a készüléket teljesen lehűlni.



Figyelmeztetés villamos feszültségre

Csak meghatalmazott szaküzemek vagy a Trotec végezhetnek el olyan tevékenységet, amelyhez a készülékház felnyitása szükséges.

A ház tisztítása

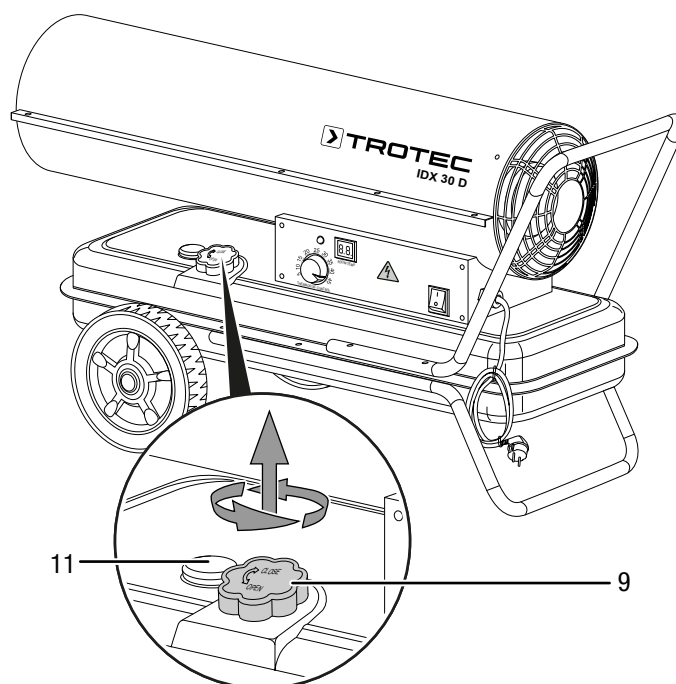
Tisztítsa meg a házat egy megnedvesített, puha, nem szárazó kendővel. Ügyeljen arra, hogy ne hatoljon be nedvesség a készülékházba. Ügyeljen arra, hogy villamos alkatrészeket ne érhesse nedvesség. A kendő nedvesítéséhez ne használjon agresszív tisztítószeret, például tisztítósprayket, oldószereket, alkoholtartalmú tisztítószeret vagy súrolószereket.

A tisztítás után törölje szárazra a készülékházat.

A tartály feltöltése

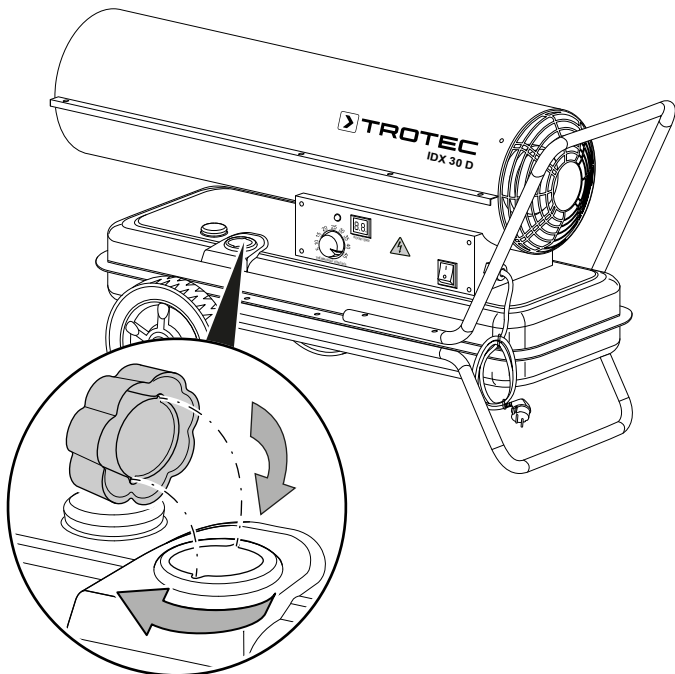
A tartályfedél és a szintjelző a kezelőfelület mellett balra található.

- ✓ A tartály töltése előtt várja meg, hogy a készülék teljesen lehűljön.
 - ✓ Kizárólag a készülékhez alkalmas tüzelőanyagot használjon (lásd "Műszaki adatok").
1. Helyezze a készüléket szilárd, sík és nem éghető felületre.
 2. Csavarozza le a tartályfedeleket (9).

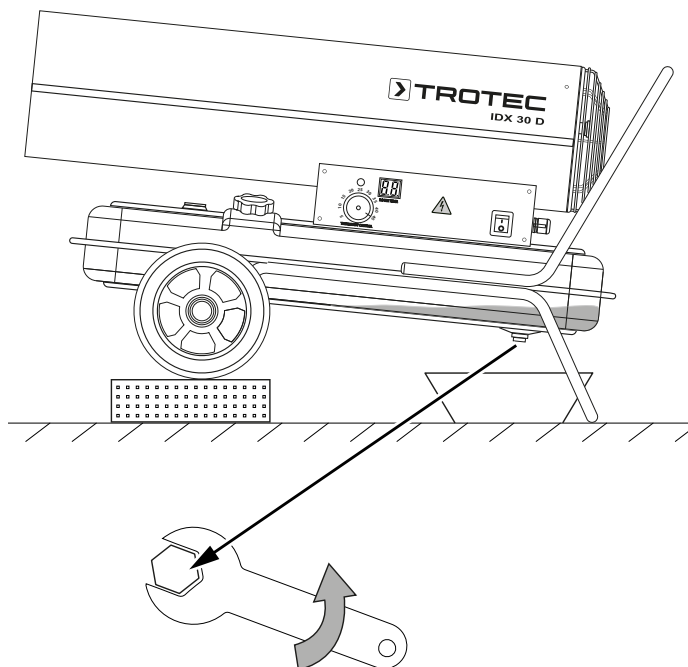


3. Töltse fel a tartályt. Közben ügyeljen a szintjelzőre (11). Kicsivel a piros zóna előtt állítsa meg a tartály feltöltését.

4. Csavarozza vissza a tartályfedelelet (9) a tartályra. Ügyeljen a tartály nyílásán lévő kivágásokra és a tartályfedélén lévő kidomborodásokra. Ezeknek a tartályfedél felhelyezésekor egymás fölött kell lenni. Ügyeljen a tartályfedél szilárd rögzítésére, hogy ne legyen tömítetlenség.



A tartály leürítése



1. Készítsen elő egy megfelelő gyűjtőedényt.
2. Emelje magasabb helyzetbe a készüléket.
3. Csavarhúzó segítségével az ábrán látható módon nyissa a tartály alján lévő csavart.
4. Engedje le a tüzelőanyagot a gyűjtőedénybe.

5. Amikor a tüzelőanyag kifolyása megszűnik, csavarozza be a leeresztő nyílást.
- ⇒ Ügyeljen a csavar szilárd rögzítésére és adott esetben cserélje ki a tömítést, mert egyébként a tüzelőanyag ellenőrizetlenül kifolyhat.
6. Ártalmatlanítsa a tüzelőanyagot a nemzeti előírások szerint.

Levegőszűrők és a ventilátor tisztítása

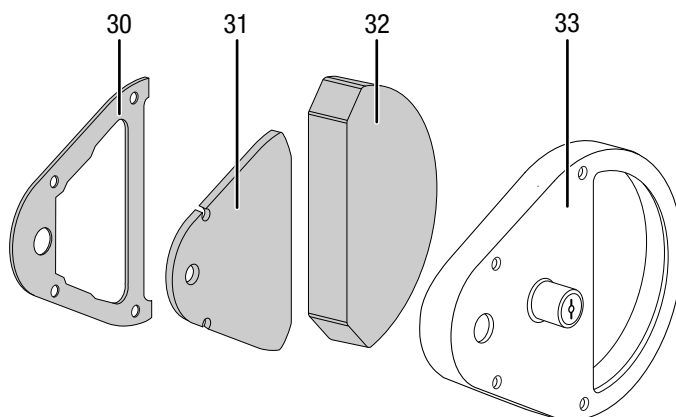
A két levegőszűrőt kb. 500 üzemóránként át kell vizsgálni és meg kell tisztítani, ill. ki kell cserélni.

Fűtési szezononként legalább egyszer ellenőrizni kell a ventilátor szennyeződését. Ez a tevékenység a levegőszűrők átvizsgálásával együtt végezhető.

A levegőszűrő áttekintése

A szűrőház a következő részekből áll:

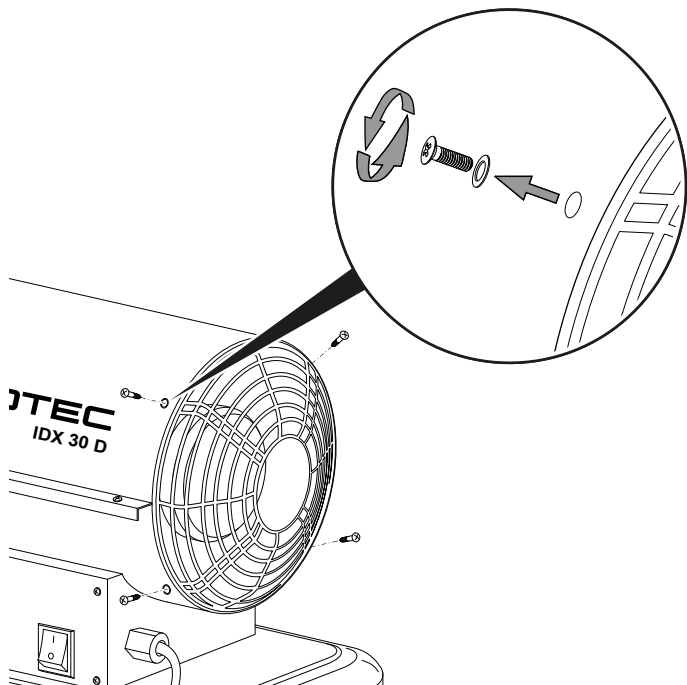
- szűrőtömítés (30)
- előszűrő (31)
- habanyag szűrő (32)
- szűrőház (33)



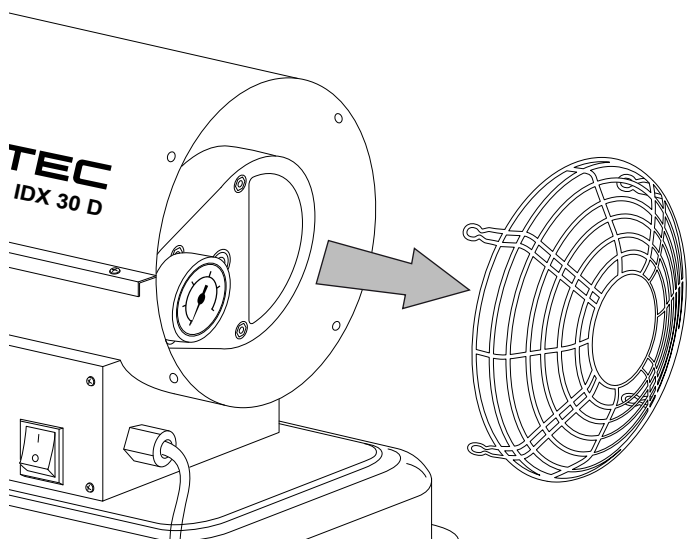
A ház felnyitása

A levegőszűrő és a ventilátor átvizsgálásához először a védőrácsot kell eltávolítani és utána le kell venni a ház felső részét:

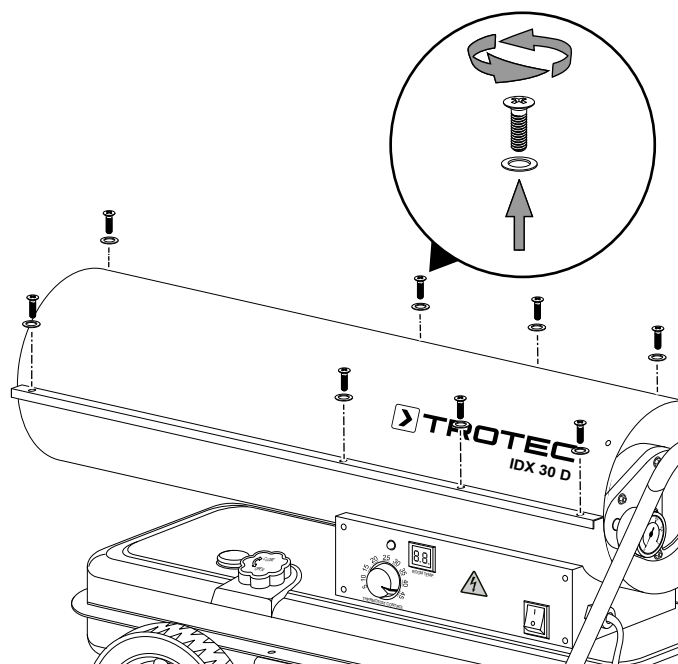
1. Oldja a 4 csavart a védőrácscon.



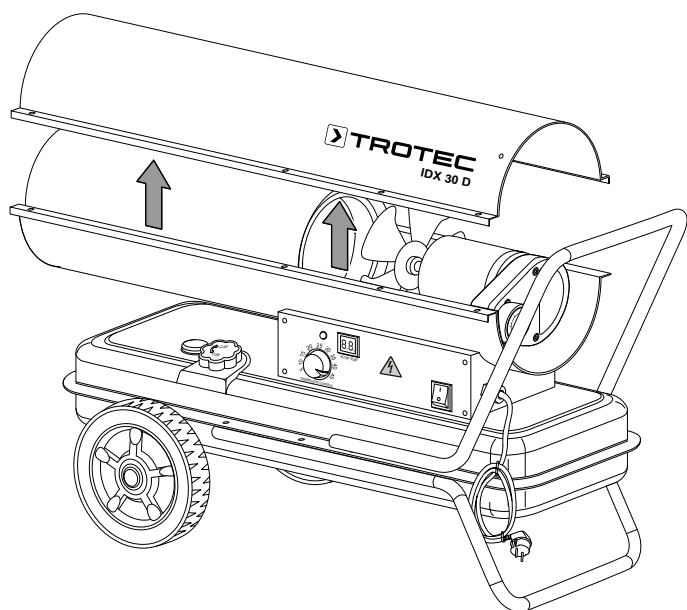
2. Vegye le a védőrácsot.



3. Oldja a 8 csavart a ház felső részén.

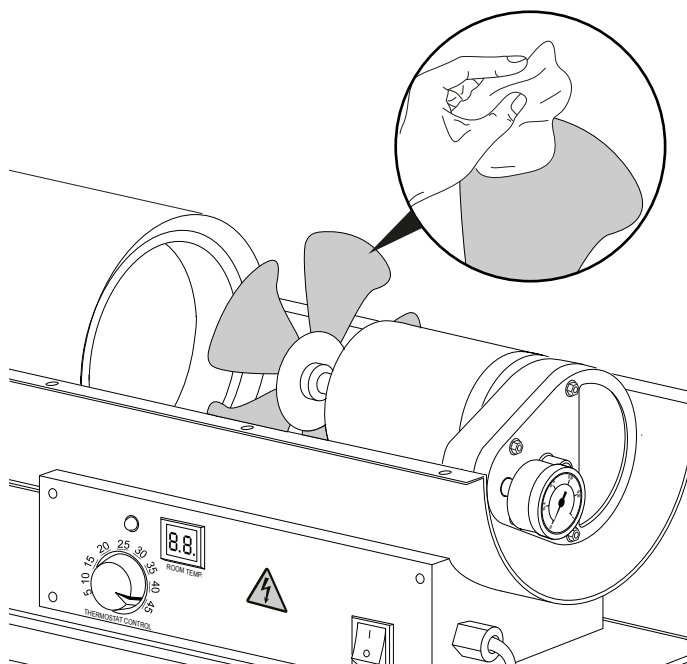


4. Vegye le a ház felső részét.



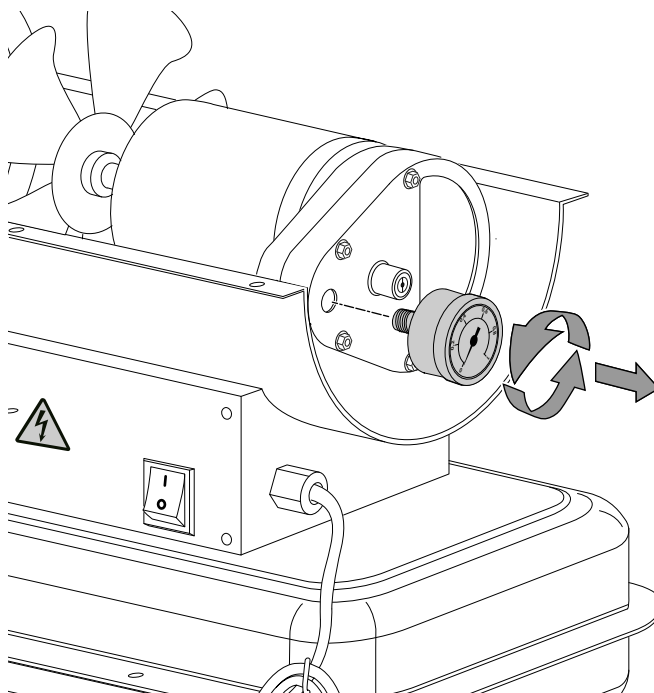
A ventilátorlapátok tisztítása

1. Tisztítsa meg a ventilátorlapátokat óvatosan egy nedves, puha, nem szárazó kendővel. Ügyeljen arra, hogy ne hatoljon be nedvesség a készülékházba. Ügyeljen arra, hogy villamos alkatrészeket ne érhesse nedvesség. A kendő nedvesítéséhez ne használjon agresszív tisztítószerket, például tisztítósprayket, oldószereket, alkoholtartalmú tisztítószerket vagy súrolószereket.

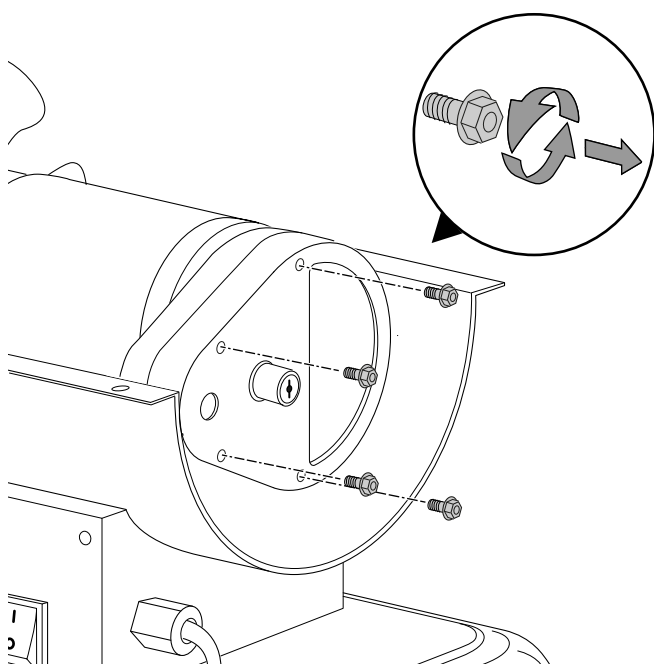


A szűrőház felnyitása

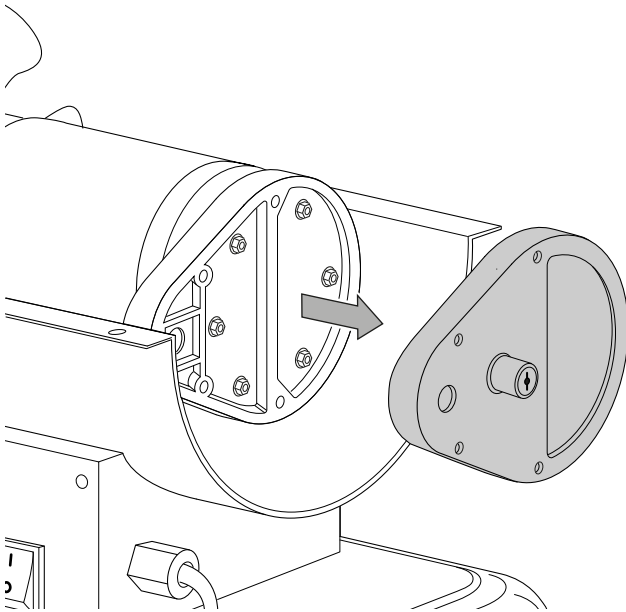
1. Csavarozza le a manométert.



2. Oldja a hatlapfejű csavarokat a szűrőházon.

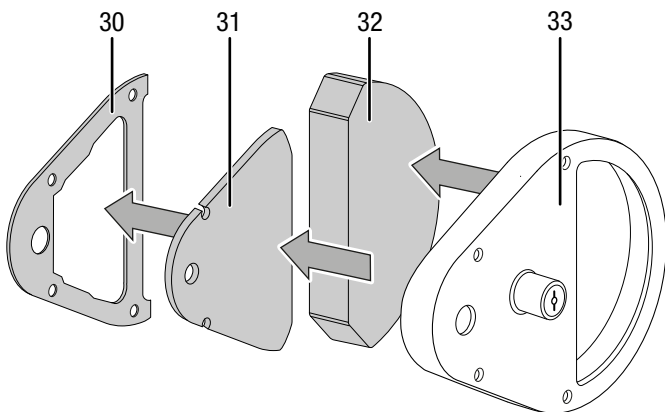


3. Vegye le a szűrőházat szűrőkkel és tömítéssel.



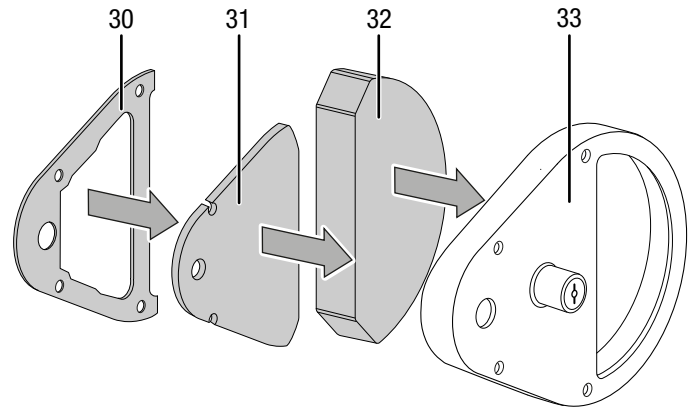
Vegye ki és tisztítsa meg, ill. cserélje ki a szűrőket

1. Vegye ki a két szűrőt a szűrőházból (33).



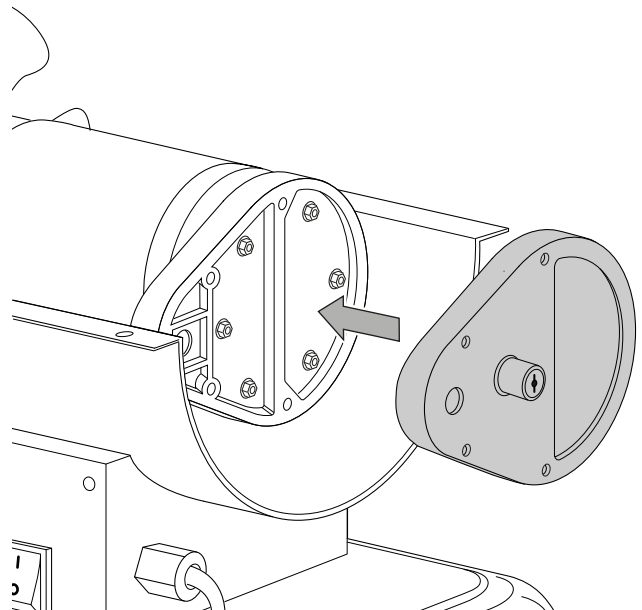
2. Ellenőrizze a két szűrő szennyeződését, ill. sérülését. Szükség szerint cserélje ki az előszűrőt (31). Tisztítsa meg a habanyag szűrőt (32) szükség szerint puha, nem szárazó, enyhén nedves kendővel. Ha a habanyag szűrő erősen szennyezett, semleges tisztítószerrel kevert meleg vízzel tisztítsa.
3. Hagyja teljesen megszáradni a habanyag szűrőt. Ne rakja be a nedves állapotban a szűrőket a készülékbe.

4. Helyezze vissza a két szűrőt a szűrőházba (33). Ügyeljen a tömítés (30) megfelelő helyzetére.

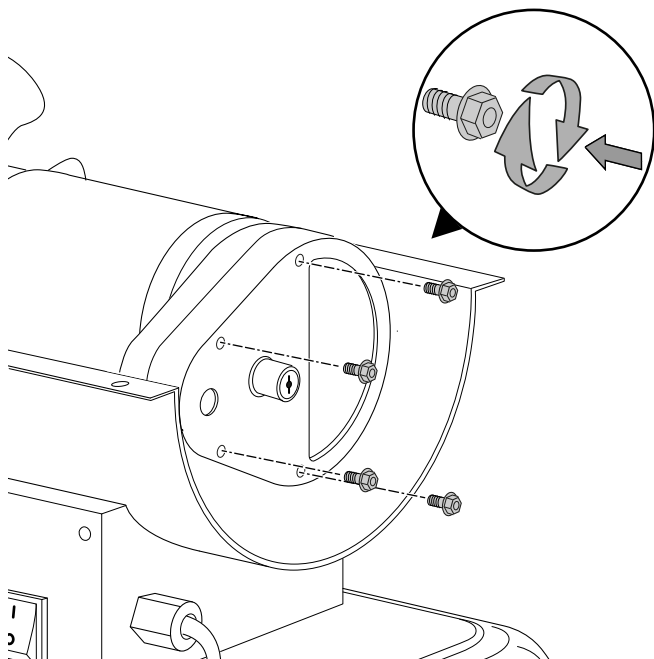


A szűrőház beszerelése

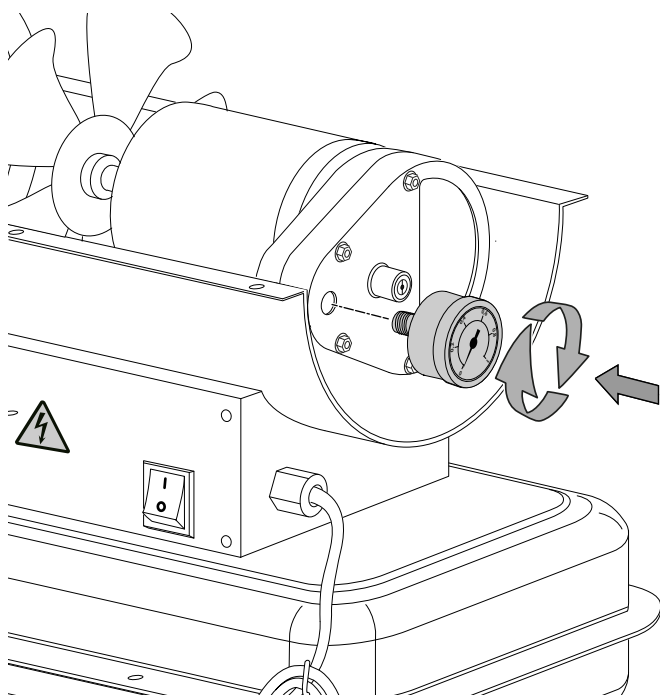
1. Tegye fel a szűrőházat szűrőkkel és tömítéssel.



2. Húzza meg szorosan a hatlapfejű csavarokat a szűrőházon.

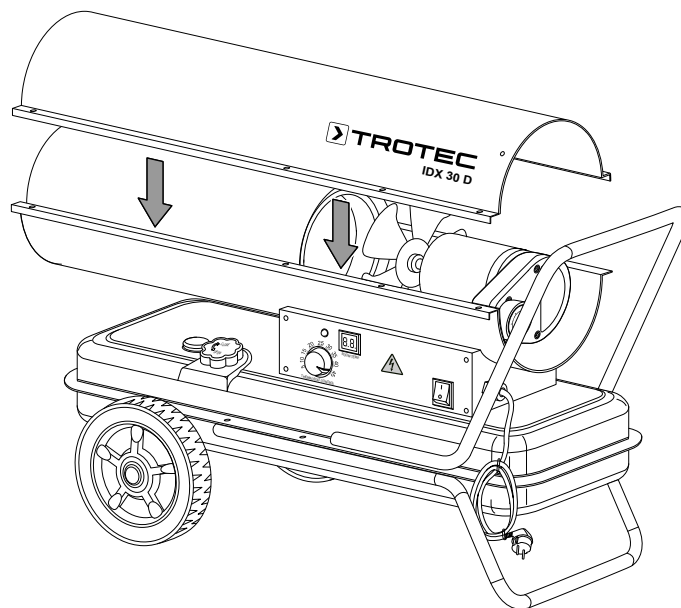


3. Csavarozza fel a manométert.

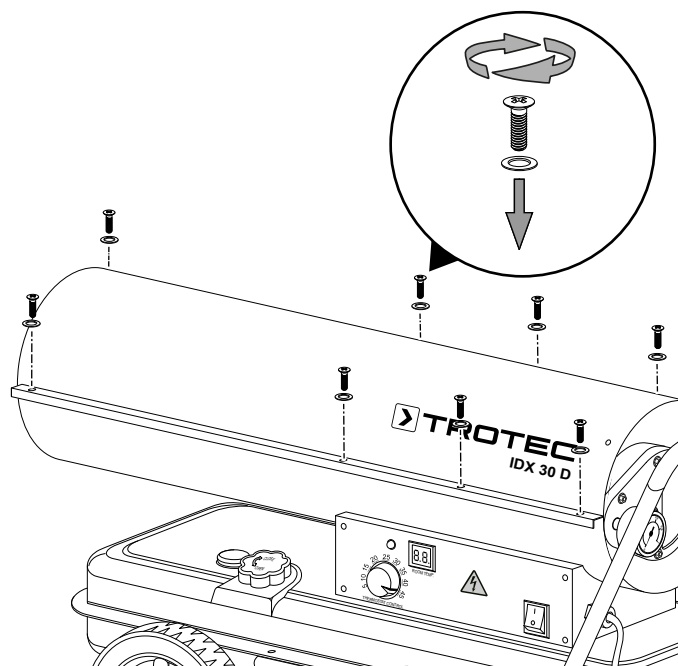


A ház felsőrész beszerelése

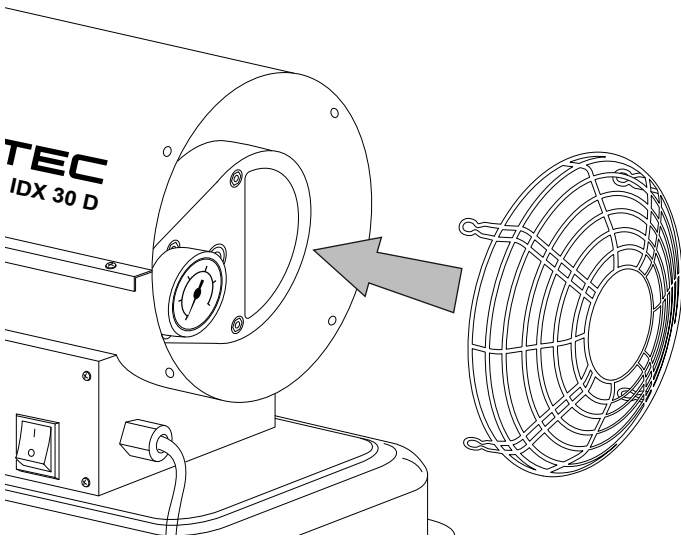
1. Helyezze a ház felsőrészt a készülékre.



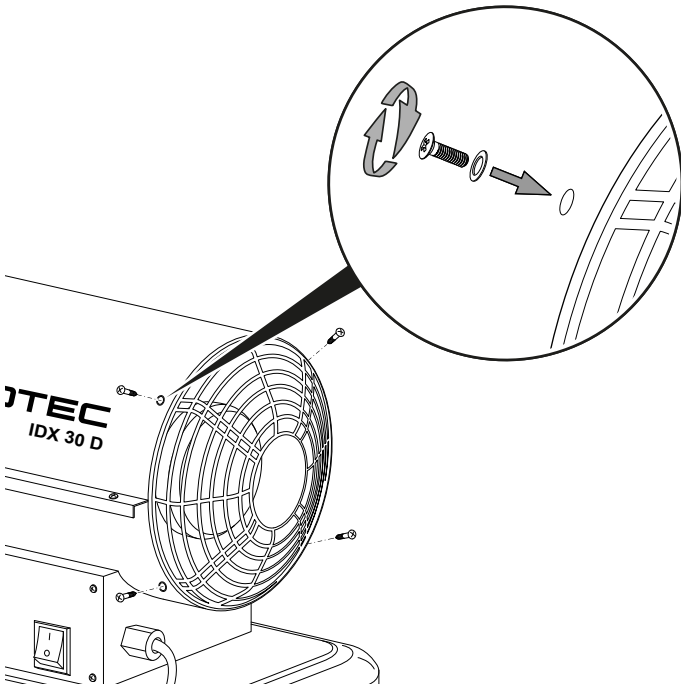
2. Csavarozza be szorosan a 8 csavart a ház felsőrészen.



3. Tegye fel a védőrácsot.



4. Csavarozza be szorosan a 4 csavart a védőrácsra.



A szivattyú levegőnyomásának beállítása

A levegőnyomás ideális esetben 0,32 bar és 0,36 bar között legyen. A levegőnyomást üzem közben a manométeren (5) lehet leolvasni.

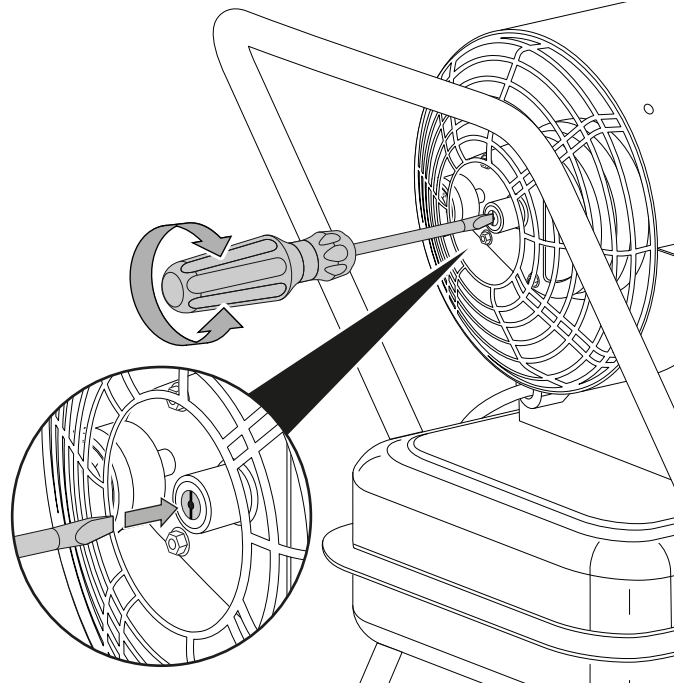


Infó

Ha a nyomás 0,36 bar fölött van, láng csap ki a készülék levegőkilépő nyílásán. Ilyenkor a készülék leállítja a működést.

Ha a nyomás 0,32 bar alatt van, a készülék ugyan működik, de csökkentett teljesítménnyel.

1. Szabályozza be a levegőnyomást működés közben lapos csavarhúzóval. A nyomás csökkentéséhez forgassa a csavart óvatosan az óramutató járásával ellenkező, a nyomás növeléséhez az óramutató járásával azonos irányban.



Műszaki függelék

Műszaki adatok

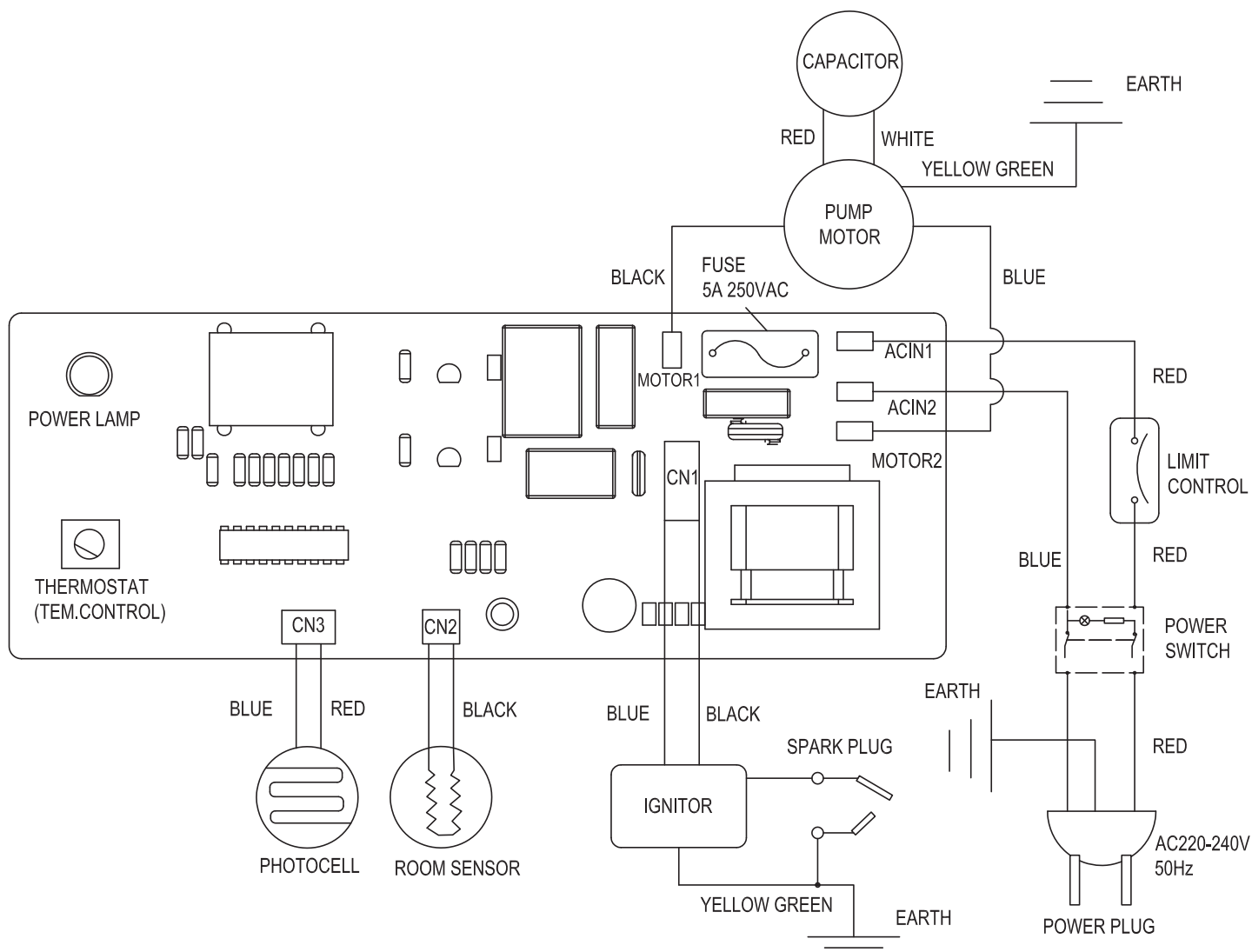
Paraméter	Érték
Cikkszám	1.430.000.066
Fűtési mód	közvetlen
Levegőmennyiség	735 m ³ /h
Ventilátor	axiális ventilátor
Hálózati csatlakozás	1/N/PE~220–240 V / 50 Hz
Névleges hőteljesítmény	30 kW (25.800 kcal)
ΔT hőmérsékletnövekedés	90 °C (1,5 m távolságban)
Tápfeszültség	230 V / 50 Hz
Áramfelvétel	0,8 A
Tüzelőanyag-fogyasztás max.	2,9 l/h
Zajszint (1 m távolságban)	65 dB(A)
Súly	20 kg
Méreték (hosszúság x szélesség x magasság)	388 x 942 x 460 (mm)
Minimális távolság falaktól / tárgytól	3 m

Tüzelőanyag

A készülékhez a következő tüzelőanyagok használata megengedett:

- EL fűtőolaj
- kerozin
- dízel

Kapcsolási rajz

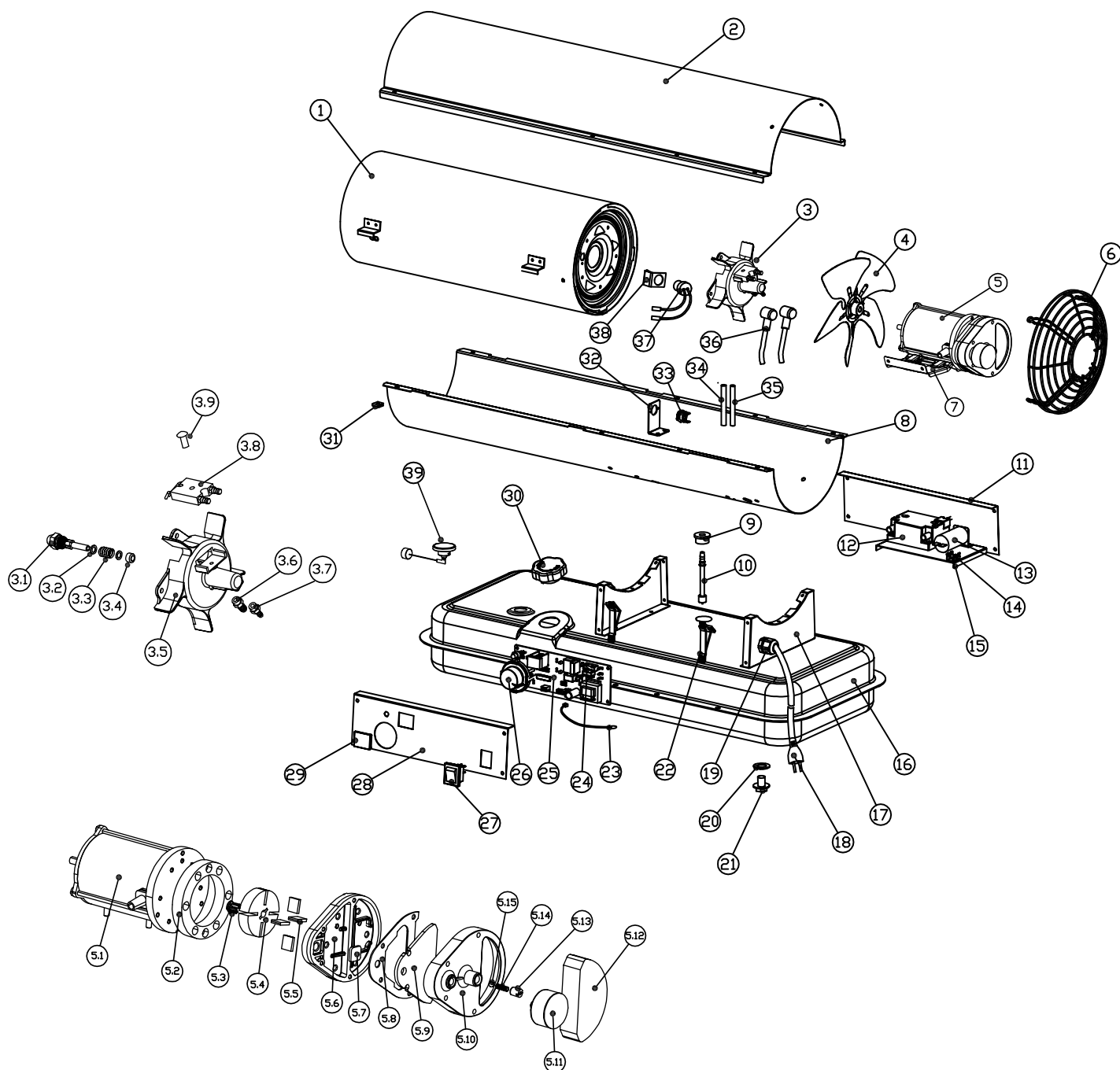


Alkatrészbajz és -jegyzék



Infó

Az alkatrészek pozíciósámai különböznek a szerkezeti egységeknek a kezelési útmutatóban használt pozíciósámaiktól.



Sz.	Alkatrész	Sz.	Alkatrész	Sz.	Alkatrész
1	Combustion Chamber Assembly	5.8	Sealing gasket	19	Cord Bushing
2	Upper Shell	5.9	Airout Filter	20	Seal Ring
3	Burner Head Assembly	5.10	End Filter Cover	21	Water Drain Screw
3.1	Nozzle Kit	5.11	Pressure Gauge	22	PCB Bracket
3.2	Nozzle Seal Spring	5.12	Air Inlet Filter	23	Room Sensor
3.3	Nozzle Seal Washer	5.13	Adjusting Screw	24	Fuse
3.4	Nozzle Sleeve	5.14	Spring	25	Main PCB Assembly
3.5	Burner Head	5.15	Ball	26	Thermostat Control Knob
3.6	Air Line Fitting	6	Fan Guard	27	Power Switch
3.7	Fuel Line Fitting	7	Motor Bracket	28	Right Side Cover
3.8	Ignition Electrode	8	Lower Shell	29	Window Display
3.9	Screw	9	Oil Outlet Plug	30	Fuel Cap
4	Fan Assembly	10	Fuel Filter	31	Clip Nut
5	Motor and Pump Assembly	11	Left Side Cover	32	Thermostat Bracket
5.1	Motor	12	Ignitor	33	Thermostat Limit Control Assembly
5.2	Pump Body	13	Capacitor	34	Air Line Hose
5.3	Plastic Connector	14	Grounding Plate	35	Fuel Line Hose
5.4	Rotor Kit	15	Fixation Part	36	Ignitor Wire
5.5	Blade	16	Fuel Tank	37	Photocell
5.6	End Pump Cover	17	Supporting Bracket	38	Photocell Bracket
5.7	Output Filter (small)	18	Power Cord	39	Fuel Gauge

Ártalmatlanítás



Egy használt elektromos vagy elektronikus készüléken látható áthúzott szemetes szimbólum azt jelzi, hogy használati idejének végén nem szabad háztartási hulladékba dobni. Az Ön közelében gyűjtőhelyek állnak rendelkezésre használt elektromos és elektronikus készülékek ingyenes leadásához. A címetek a városi, ill. helyi önkormányzattól tudhatja meg. A www.trotec24.com weboldalunkon is tájékozódhat az általunk létrehozott további leadási lehetőségekről.

Elektromos és elektronikus készülékhulladékok szelektív gyűjtésének az a célja, hogy lehetővé tegye a készülékhulladékok anyagának, ill. a hulladékok más formában történő hasznosítását, továbbá elkerüljük a környezetre és az emberi egészségre ható negatív következményeket az esetleg a készülékekben lévő veszélyes anyagok ártalmatlanítása során.

Fűtőolaj

A fűtőolajat le kell engedni a készülékből és össze kell gyűjteni. A tüzelőanyagokat a nemzeti törvények szerint ártalmatlanítani kell.

Megfelelőségi nyilatkozat

Ez a megfelelőségi nyilatkozat tartalmának közzétevése. Az aláírt megfelelőségi nyilatkozatot a <https://hub.trotec.com/?id=40041> alatt találja.

Megfelelőségi nyilatkozat

A gépekről szóló 2006/42/EK irányelv II. melléklet 1. rész B szakasza értelmében

Mi, a Trotec GmbH & Co. KG, ezennel kijelentjük, hogy a lent nevezett gép fejlesztése, tervezése és gyártása a gépekről szóló EK-irányelv követelményeivel összhangban történt az irányelv 2006/42/EK változata szerint.

Termékmodell / termék: IDX 30 D

Terméktípus: olajos hőlégtűvő

Induló gyártási év: 2018

Vonatkozó EU-irányelvek:

- 2014/30/EU: 2014.03.29.

Alkalmazott harmonizált szabványok:

- EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
- EN 55014-2:2015
- EN 60335-1:2012
- EN 60335-1:2012 + A11:2014
- EN 60335-2-30:2009+A11:2012+AC:2014
- EN 60335-2-102:2016
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Alkalmazott nemzeti szabványok és műszaki előírások:

- EN 13842:2004

Gyártó és a műszaki dokumentációért felelős neve:

Trotec GmbH & Co. KG

Grebbeiner Straße 7, D-52525 Heinsberg

Telefon: +49 2452 962-400

E-mail: info@trotec.de

A kiállítás helye és dátuma:

Heinsberg, 14.02.2017

Detlef von der Lieck, ügyvezető

Trotec GmbH & Co. KG

Grebbeener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

info@trotec.com
www.trotec.com